

合同会社（設立（役員につき旧氏の併記の申出をする場合））

Limited Liability Company (Incorporation (When Requesting the Inclusion of Former Surnames of Officers))

代表社員が申請書又は委任状に印鑑を押印する場合は、登記所に提出した印鑑を押印しなければなりません。印鑑の提出は、印鑑届書により行います。

When a representative member affixes their seal impression to an application or power of attorney, they must affix the seal impression submitted to the registry office. The seal impression is submitted via a seal form.

なお、印鑑届書は、法務局ホームページ「商業・法人登記の申請書様式」(<https://houmu.kyoku.moj.go.jp/homu/COMMERCE11-1.html>)に掲載しておりますので、御利用ください。

Note that seal registration form is available on the Legal Affairs Bureau website under "Commercial and Corporation Registration Application Forms" (<https://houmu.kyoku.moj.go.jp/homu/COMMERCE11-1.html>). Please use this form.

合同会社設立登記申請書

Application for Registration of Establishment of Limited Liability Company

- | | |
|--------------------------|---|
| フリガナ | ○○ショウテン |
| Furigana | ○○ Shoten |
| 1. 商 号 | ○○商店合同会社 |
| Trade name | ○○ Shoten LLC |
| 1. 本 店 | ○県○市○町○丁目○番○号 |
| Head Office | ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture |
| 1. 登記の事由 | 設立の手續終了 |
| Reason for Registration | Grounds for registration Completion of establishment procedures |
| 1. 登記すべき事項 | |
| Matters to be Registered | |
| | 「商号」○○商事合同会社 |
| | “Trade Name:” ○○ Shoji LLC |
| | 「本店」○県○市○町○丁目○番○号 |
| | “Head Office:” ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture |
| | 「公告をする方法」官報に掲載してする。 |
| | “Method of Public Notice:” Conducted through publication in the Official Gazette. |
| | 「目的」 |
| | “Purpose:” |
| | 1 ○○の製造販売 |
| | Manufacture and sale of ○○ |
| | 2 ○○の売買 |
| | Sale of ○○ |
| | 3 前各号に附帯する一切の事業 |
| | All businesses incidental to the preceding items |
| | 「資本金の額」金500万円 |
| | “Stated capital:” 5,000,000 yen |
| | 「社員に関する事項」 |

商号のフリガナは、会社の種類を表す部分（合同会社）を除いて、片仮名で、左に詰めて記載してください。間に空白がある場合には、空白を削除した文字をフリガナとして登録します。

このフリガナは、国税庁法人番号公表サイトを通じて公表されます。

なお、登記事項証明書には、フリガナは表示されません。

Please write the furigana for the trade name in katakana and align it to the left, making sure to exclude the portion indicating the company type (limited liability company). If the name contains spaces, the characters with the spaces removed will be registered as furigana.

This furigana will be published via the National Tax Agency Corporate Number Publication Site. Note that furigana will not be displayed on the Certificate of Registered.

“Matters Relating with members”

「資格」 業務執行社員

“Qualification:” Managing member

「氏名」 ○○商事株式会社

“Name:” ○○ Shoji Co.

「社員に関する事項」

“Matters Relating with members”

「資格」 業務執行社員

“Qualification:” Managing member

「氏名」 ○○○○

“Name:” ○○○○

「社員に関する事項」

“Matters Relating with members”

「資格」 代表社員

“Qualification:” Representative member

「住所」 ○県○市○町○丁目○番○号

“Address:” ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture

「氏名」 ○○商事株式会社

“Name:” ○○ Shoji Co.

「職務執行者」

“ Person of performance of duty”

「住所」 ○県○市○町○丁目○番○号

“Address:” ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture

「氏名」 職務執行者 ○○○○ (△△○○)

“Name:” Person of performance of duty ○○ ○○ (△△○○)

「登記記録に関する事項」 設立

“Matters relating with registration records:”

Establishment

旧氏の記録をする場合の入力例です。

This is an example of completion when recording a former surname.

1. 課税標準金額 金 5 0 0 万円
The Amount of Tax Base 5,000,000 yen

資本金の額を記載します。

Provide the amount of stated capital.

1. 登録免許税 金 6 0, 0 0 0 円
Registration and License Tax 60,000 yen

資本金の額の1000分の7の額です。ただし、この額が6万円に満たない場合には、6万円になります。また、100円未満の端数があるときは、その端数金額は切り捨てます。収入印紙又は領収証書で納付します (→収入印紙貼付台紙へ貼付)。

This amount is 7/1000 of the stated capital. However, if the amount is less than 60,000 yen, it should be provided as 60,000 yen. Additionally, any fractional amounts less than 100 yen should be rounded down. Payment should be made by revenue stamp or receipt (→ By affixing them to the revenue stamp affixing sheet).

1. 添付書類

Attachments

定款

1 通

Articles of incorporation

1 copy

代表社員、本店所在地及び資本金を決定したことを証する書面

1 通

Document certifying the determination of representative member, address of head office, and stated capital

1 copy

代表社員の就任承諾書

1 通

A Letter of Acceptance of Assumption as a Representative Member 1 copy

(合同会社を代表する社員が法人である場合には、次の①から③までの書面が必要です。また、業務執行社員が法人である場合には、次の①の書面が必要です。)

(When the representative member of a limited liability company is a corporation, the documents under ① through ③ below are required. Additionally, when an managing member is a corporation, the document under ① below is required.)

①登記事項証明書

1 通

Certificate of registered

1 copy

※ 当該法人の登記事項証明書を添付します。ただし、申請する登記所と同一の登記所に当該法人の登記がある場合には、添付を省略することができます。また、申請する登記所と同一の登記所に当該法人の登記がない場合でも、申請書に当該法人の会社法人等番号を記載することにより、添付を省略することができます。この場合には、以下のように記載します。

*A certificate of registered for the corporation should be attached. However, when the corporation is registered at the same registry office as the one where the application is submitted, attachment may be omitted. Additionally, even if the corporation is not registered at the same registry office as the one where the application is submitted, attachment may be omitted by stating the corporate identification of the corporation on the application form. In this case, the following should be stated:

登記事項証明書 添付省略

Certificate of registered Attachment omitted

(会社法人等番号 1 1 1 1 - 1 1 - 1 1 1 1 1 1)

(Corporate identification: 1111-11-111111)

②職務執行者の選任に関する書面

1 通

Document Concerning Appointment of a Person of Performance of Duty 1 copy

※ 当該法人の業務執行の決定機関において選任したことを明らかにした議事録等を添付します(例、取締役会議事録、社員の過半数をもって選任したことを証する書面等)。

*Minutes, etc. clearly showing the appointment of the person by the decision-making body for the execution of business at the corporation should be attached (Examples: minutes of board of directors meeting, document certifying appointment by a majority of members, etc.).

③職務執行者の就任承諾書

1 通

A Letter of Acceptance of Assumption as a Person of Performance of Duty 1 copy

払込みがあったことを証する書面

1 通

Document certifying payment of capital

1 copy

※ 具体的には、払込金受入証明書又は代表社員が作成した払込みを受けたことを証明する旨を記載した書面等が該当します。

*Specifically, this includes a certificate of payment or other documents prepared by the representative member stating that payment has been made.

資本金の額の計上に関する代表社員の証明書

1 通

Certificate of representative member relating to recording of amount of stated capital 1 copy

委任状

1 通

Power of attorney

1 copy

※ 代理人に申請を委任した場合のみ必要です。

*Only required when delegating the application to the authorized agent.

上記のとおり登記の申請をします。

We hereby apply for registration as described above.

契
印

Seal to confirm page continuation

下記の者につき、旧氏を記録するよう申し出ます。

We hereby request the recording of a former surname.

なお、旧氏を証する書面として、

Note that we have attached the following document certifying the former surname.

☐ 戸籍の全部事項証明書・個人事項証明書・一部事項証明書、戸籍謄本・抄本
Certificate of all information in family register・Certificate of personal information/certificate of partial information, certified copy (extract) of family register

☐ その他 ()

Other

を添付します。

記

Particulars

旧氏をも記録する者の資格及び氏名

Qualification and name of person to also record former surname

資格 代表社員の職務執行者

Qualification Person of Performance of Duty of representative member

氏名 ○○

Name ○○

記録すべき旧氏

△△

Former surname to be recorded

△△

※同時に、役員について、旧氏の記録をするよう申し出る場合に記載します。詳しくは、法務局ホームページ「商業・法人登記の申請書様式」(https://houmukyoku.moj.go.jp/homu/COMMERCE_11-1.html)中の関連リンク「旧氏の併記について」を御覧ください。

*When simultaneously requesting the recording of former surnames for officers, this information should be stated. For details, please see the relevant link titled “Inclusion of Former Surnames” within “Commercial and Corporation Registration Application Forms” on the Legal Affairs Bureau website (https://houmukyoku.moj.go.jp/homu/COMMERCE_11-1.html).

令和○年○月○日

[Month] [Day], [Year]

○県○市○町○丁目○番○号※₁○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture*₁

申請人

○○商店合同会社 ※₂

Applicant

○○ Shoten LLC*₂※₁～※₄にはそれぞれ※₁→本店、※₂→商号、※₃→設立時代表社員の住所※₄→代理人の住所、を記載します。

Provide the following for *1 through *4 as indicated below:

*₁→Head office, *₂→Trade name,*₃→Address of representative

member at time of incorporation,

*₄→Address of agent○県○市○町○丁目○番○号※₃○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture*₃

代表社員

○○商事株式会社

Representative Member ○○ Shoji, Co.

登記所に提出した印鑑を
押します。The seal impression
submitted to the registry
office should be affixed.

○県○市○町○丁目○番○号

○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture

職務執行者

○ ○ ○ ○

⑨

Person of Performance of Duty

○ ○ ○ ○

[SEAL]

○県○市○町○丁目○番○号※₄○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture*₄

上記代理人 ○ ○ ○ ○

⑨

Agent of the Above ○ ○ ○ ○ [SEAL]

代理人が申請する場合にのみ記載
し、代理人の印鑑（認印）を押しま
す。この場合、代表社員の押印
は、必要ありません。This information should be
provided only when an agent is
submitting the application, and
the seal impression (personal seal)
of the agent should be affixed. In
this case, the representative
member does not need to affix
their seal impression.

連絡先の電話番号

Phone number for Contact

○○法務局

○○支 局 御中

出張所

TO: ○○ Legal Affairs Bureau

○○ Branch Bureau

○○ Branch Office

収入印紙貼付台紙

Revenue Stamp Affixing Sheet

(注) 割印をしないで貼ってください。
また、収入印紙の消印作業の都合上、
右側に寄せて貼り付けていただきます
よう、御協力をお願いします。

Note: Please affix the seal impression
without allowing it to go over the
edges of adjacent sheets. Also, for
reasons related to postmarking work
for revenue stamps, please affix
stamps toward the right side.



契
印

Seal to confirm page continuation

登記申請書（収入印紙貼付台紙を含む。）が複数ページになる場合は各ページのつ
づり目に契印する必要があります。契印は、登記申請書に押した印鑑（代表社員が
法務局に提出した印鑑又は代理人の印鑑）と同一の印鑑を使用する必要があります。

If the registration application (including the revenue stamp affixing sheet) spans
multiple pages, a seal to confirm page continuation must be affixed at the binding
edge of each page. The seal used to confirm page continuation must be identical to
the seal impression affixed to the registration application (either the seal
impression of the representative member submitted to the Legal Affairs Bureau or
the seal impression of an agent).

定款の記載例

Example of Providing Articles of Incorporation

(一例です。会社の実情に合わせて作成してください。)

(This is just one example. Please prepare according to your company's actual situation.)

〇〇商店合同会社定款

Article of Incorporation of 〇〇 Shoten LLC

第1章 総則

Chapter 1: General Provisions

(商号)

(Trade Name)

第1条 当社は、〇〇商店合同会社と称する。

Article 1 The trade name of the Company shall be 〇〇 Shoten LLC.

(注) 商号及び本店が同一の会社が既に存在する場合には設立の登記をすることができませんので、そのような会社の有無を必ず確認してください。

調査は、無料でできます。詳しくは、法務局ホームページ「商業・法人登記の申請書様式」(<https://houmukyoku.moj.go.jp/homu/COMMERCE11-1.html>)中の関連リンク「同一商号・同一本店の調査を行う方法について」を御覧ください。

(Note) If a company with the same trade name and head office already exists, incorporation cannot be registered. Please make sure to confirm whether such a company exists in advance.

This can be investigated free of charge. For details, please see the relevant link titled “How to Investigate Identical Trade Names and Head Offices” within “Commercial and Corporation Registration Application Forms” on the Legal Affairs Bureau website (<https://houmukyoku.moj.go.jp/homu/COMMERCE11-1.html>).

(目的)

(Purpose)

第2条 当社は、次の事業を営むことを目的とする。

Article 2 The purpose of the Company shall be to operate the following businesses.

1 〇〇の製造販売

Manufacture and sale of 〇〇

2 〇〇の売買

Sale of 〇〇

3 前各号に附帯する一切の事業

Any and all businesses incidental to the foregoing

(本店の所在地)

(Location of Head Office)

第3条 当社は、本店を〇県〇市に置く。

Article 3 The head office of the Company shall be in 〇- city, 〇- prefecture.

(注) 定款に定める本店所在地は最小行政区画までも構いません。ただし、その場合には、業務執行社員の過半数により、本店を「〇丁目〇番〇号」まで含んだ本店の所在場所を決定しなければなりません。

(Note) The location of the head office set forth in the articles of incorporation may be stated up to the smallest administrative district. However, in such cases, the location of the head office that includes its address up to “〇-〇, 〇-chome” must be determined by a majority of the managing members.

(公告の方法)

(Method of Public Notice)

第4条 当会社の公告は、官報に掲載してする。

Article 4 Public notice of the Company shall be conducted through publication in the Official Gazette.

(社員の氏名、住所、出資及び責任)

(Name, Address, Contribution, and Liability of Members)

第5条 社員の氏名及び住所、出資の価額並びに責任は次のとおりである

Article 5 The name, address, contribution value, and liability of members shall be as follows:

1. 金300万円 ○県○市○町○番○号 有限責任社員○○商事株式会社
3,000,000 yen ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture Member with Limited Liability ○○ Shoji Co.
2. 金200万円 ○県○市○町○番○号 有限責任社員○○○○
2,000,000 yen ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture Member with Limited Liability ○○○○

(持分の譲渡)

(Transfer of Ownership Interest)

第6条 社員は、他の社員の全員の承諾がなければ、その持分の全部又は一部を他人に譲渡することができない。

Article 6 (1) Members, without the consent of all other members, may not transfer their ownership interest to others in whole or part.

2 会社法第585条第2項及び第3項は、適用しない。

(2) Article 585, paragraphs (2) and (3) of the Companies Act shall not apply.

(社員の相続及び合併)

(Inheritance and Merger of Members)

第7条 社員が死亡又は合併により消滅した場合には、その相続人その他の一般承継人は、他の社員の承諾を得て、持分を承継して社員となることができる。

Article 7 When a member is extinguished due to death or a merger, the heir or other general successor thereof, with the consent of other members, may succeed the ownership interest and become a member.

(業務執行社員)

(Managing Members)

第8条 ○○法務商事株式会社及び○○○○は、業務執行社員とし、当会社の業務を執行するものとする。

Article 8 ○○ Homu Shoji Co. and ○○○○ shall be managing members, and shall execute the business of the Company.

(代表社員)

(Representative Member)

第9条 代表社員は業務執行社員の互選をもって、これを定める。

Article 9 The representative member shall be determined by mutual election among managing members.

(報酬)

(Remuneration)

第10条 業務執行社員の報酬は、社員の過半数の決議をもって定める。

Article 10 Remuneration of managing members shall be determined with a resolution by a majority of members.

(支配人の選任及び解任)

(Appointment and Dismissal of Manager)

第 11 条 当会社の支配人の選任及び解任は、業務執行社員の過半数をもって決定する。
Article 11 The appointment and dismissal of the manager of the Company shall be determined by a majority of managing members.

(事業年度)

(Business Year)

第 12 条 当会社の事業年度は、毎年 4 月 1 日から翌年 3 月 31 日までとする。

Article 12 The business year of the Company shall be from April 1 of each year to March 31 of the following year.

(計算書類の承認)

(Approval of Financial Statements)

第 13 条 業務執行社員は、各事業年度終了日から 3 か月以内に計算書類を作成し、総社員の承認を求めなければならない。

Article 13 The managing members must prepare financial statements within three months of the end date of each business year and request that they be approved by all members.

以上、〇〇商店合同会社の設立のため、この定款を作成し、社員が次に記名押印する。

For the incorporation of 〇〇 Shoten LLC, these Articles of Incorporation are hereby prepared, and the members shall affix their signatures and seals as follows:

令和〇年〇月〇日

[Month] [Day], [Year]

有限責任社員

法務商事株式会社

Member with Limited Liability

Homu Shoji Co.

代表取締役

〇〇〇〇 印

Representative Director

〇〇〇〇 [SEAL]

有限責任社員

〇〇〇〇

印

Member with Limited Liability

〇〇〇〇

[SEAL]

(注) 公証人の認証は不要です。

(Note) Notarization by a notary is not required.

(参考) 定款の記載事項

(Reference) Matters stated in articles of incorporation

必ず記載しなければならない事項は以下のとおりです。

Matters that must be stated are as follows:

(1) 目的

Purpose

(2) 商号

Trade Name

(3) 本店の所在地

Location of Head Office

(4) 社員の氏名又は名称及び住所

Name and Address of Members

(5) 社員全員が有限責任社員である旨

That all members are members with limited liability

(6) 社員の出資の目的及びその価額又は評価の標準

Purpose of contribution of members and the value or valuation standard thereof

代表社員、本店所在地及び資本金決定書

Written Decision of Representative Member, Location of Head Office, and Stated Capital

(一例です。会社の実情に合わせて作成してください。)

(This is just one example. Please prepare according to your company's actual situation.)

代表社員、本店所在地及び資本金決定書

Written Decision of Representative Member, Location of Head Office, and Stated Capital

1. 本店 県○市○町○丁目○番○号

Head office ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture

(注) 定款の中で具体的に本店所在地を定めた場合は必要ありません。

(Note) This information is not required if the location of the head office is specifically designated in the articles of incorporation

2. 代表社員 ○○商事株式会社

Representative member ○○ Shoji Co.

3. 資本金 金○○円

Stated capital ○○ yen

上記事項を決定する。

We hereby decide on the above matters.

令和○年○月○日

[Month] [Day], [Year]

○○商店合同会社

○○ Shoten LLC

社員

Member

○○商事株式会社

○○ Shoji Co.

代表取締役 ○○ ○○

Representative Director ○○ ○○

社員

Member

○○ ○○

○○ ○○

代表社員の就任承諾書の例

Example of Letter of Acceptance of Assumption of Representative Member

就任承諾書

Letter of Acceptance of Assumption

私は、令和○年○月○日、貴社の代表社員に定められたので、その就任を承諾します。

As I have been appointed as the representative member of your company on [Month] [Day], [Year], I hereby accept that appointment.

令和○年○月○日
[Month] [Day], [Year]

○県○市○町○丁目○番○号
○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture
○○商事株式会社
○○ Shoji Co.
代表取締役 ○○○○
Representative Director ○○○○

○○商店合同会社 御中
TO: ○○ Shoten LLC

職務執行者の選任に関する書面の例

Example of Document Concerning Appointment of Person of Performance of Duty

取締役会議事録

Minutes of Meeting of Board of Directors

令和○年○月○日午前○時○分当会社の本店において、取締役○名（総取締役数○名）及び監査役○名出席のもとに、取締役会を開催し、下記議案につき可決確定のうえ、午前○時○分散会した。

At [Time] AM on [Month] [Day],[Year] at the head office of the Company, based on the attendance of ○ Directors (total of ○ Directors) and ○ Corporate Auditors, a meeting of the Board of Directors was held. Following the passing and finalization of the below agenda, the meeting adjourned at [Time] AM.

1 職務執行者選任の件

Appointment of Person of Performance of Duty

取締役○○○○は選ばれて議長となり、今般○○商店合同会社の代表社員として当社が選定されることに伴い、職務執行者を選任したい旨を述べ、慎重協議した結果、全員一致をもって次のとおり選任した。なお、被選任者は、その就任を承諾した。

Director ○○○○, who was nominated to serve as Chairperson, stated that it was necessary to appoint a person of performance of duty to accompany the recent selection of the Company as the representative member of ○○ Shoten LLC. Following careful deliberation, the following person was unanimously appointed. Note that the appointee accepted their appointment.

職務執行者 ○県○市○町○丁目○番○号 ○○ ○○

Person of Performance of Duty ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture ○○ ○○

上記の決議を明確にするため、この議事録を作り、出席取締役の全員がこれに記名押印する。

To clarify the above resolution, these minutes shall be prepared, with all Directors in attendance to affix their signatures and seals thereto.

令和○年○月○日

[Month] [Day], [Year]

○○商事株式会社

○○ Shoji Co.

出席取締役

○○ ○○ 印

Director in Attendance

○○ ○○ [SEAL]

同

○○ ○○ 印

Director in Attendance

○○ ○○ [SEAL]

同

○○ ○○ 印

Director in Attendance

○○ ○○ [SEAL]

出席監査役

○○ ○○ 印

Corporate Auditors in Attendance ○○ ○○ [SEAL]

職務執行者の就任承諾書の例

Example of Letter of Acceptance of Assumption of Person of Performance of Duty

就任承諾書

Letter of Acceptance of Assumption

私は、令和○年○月○日、○○商店合同会社代表社員の職務執行者に選任されたので、その就任を承諾します。

As I have been appointed as a person of performance of duty of the representative member of ○○ Shoten LLC on [Month] [Day], [Year], I hereby accept that appointment.

令和○年○月○日

[Month] [Day], [Year]

○県○市○町○丁目○番○号

○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture

○○○○

○○○○

○○商事株式会社 御中

TO: ○○○ Shoji Co.

払込みがあったことを証する書面の例

Example of Document Certifying Payment of Capital

証明書
Certificate

当会社の資本金については以下のとおり、全額の払込みがあったことを証明します。

I hereby certify that the stated capital of the Company has been paid in full as shown below.

払込みを受けた金額 金〇〇円
Amount of money paid in as capital 〇〇 yen

令和〇年〇月〇日
[Month] [Day], [Year]

〇〇商店合同会社
〇〇 Shoten LLC
代表社員 〇〇商事株式会社
Representative Member 〇〇 Shoji Co.
職務執行者 〇〇〇〇
Person of Performance of Duty 〇〇〇〇

(注) 取引明細表や預金通帳の写し（口座名義人が判明する部分を含む）、代表社員の作成に係る出資金領収書等を合わせてとじます。また、添付した取引明細表や預金通帳の写しの振込みに関する部分にマーカー又は下線を付す等します。

(Note) Copies of transaction statements, bank passbooks (including sections identifying the account holder), and capital contribution receipts prepared by the representative member should be bound together. Additionally, sections of the attached transaction statements and bank passbook copies relating to bank transfers should be marked, such as by highlighting or underlining.

資本金の額の計上に関する代表社員の証明書の例

Example of Certificate of Representative Member Relating to Recording of Amount of Stated Capital

資本金の額の計上に関する証明書 (注1)

Certificate of Relating to Recording of Amount of Stated Capital (Note 1)

① 払込みを受けた金銭の額

Amount of money paid in as capital

金〇〇円
〇〇 yen

① 給付を受けた金銭以外の財産の出資時における価額

(会社計算規則第44条第1項第1号) (注2)

Value of non-monetary property contributed at the time
of contribution (Article 44, paragraph (1), item (i) of the
Regulation on Accounting of Companies) (Note 2)金〇〇円
〇〇 yen

③ ①+②

金〇〇円
〇〇 yen

資本金〇〇円は会社計算規則第44条の規定に従って計上されたことに相違ないことを
証明する。

I hereby certify that the stated capital of 〇〇 yen was recorded in accordance with
the provisions of Article 44 of the Regulation on Accounting of Companies.

令和〇年〇月〇日
[Month] [Day], [Year]

〇〇商店合同会社
〇〇 Shoten LLC
代表社員 〇〇商事株式会社
Representative Member 〇〇Shoji Co.
職務執行者 〇〇〇〇
Person of Performance of Duty 〇〇〇〇

(注) 1 設立に際して出資される財産が金銭のみである場合は、資本金の額の計上に関する証明
書を添付する必要はありません。

2 出資をした者における帳簿価額を計上すべき場合 (会社計算規則第44条第1項第1
号イ、ロ) には、帳簿価額を記載してください。

(Notes) 1. If the property contributed upon incorporation consists solely of money, a certificate
relating to the recording of the amount of stated capital does not need to be attached.
2. When the book value at the contributor is to be recorded (Article 44, paragraph (1),
item (i)(a) and (b) of the Regulation on Accounting of Companies), please state the
book value.

委任状の例

Example of Power of Attorney

委任状
Power of Attorney

○県○市○町○丁目○番○号
 ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture
 ○ ○ ○ ○
 ○ ○ ○ ○

私は、上記の者を代理人に定め、次の権限を委任する。

I hereby designate the abovenamed person as an agent and delegate the following authority to them.

- 1 当会社設立登記を申請する一切の件
Any and all matters relating to applying for the registration of the establishment of the Company
- 1 業務執行社員○○商事株式会社の職務執行者○○○○の旧氏の記録の申出の件 (注1)
Request for the recording of the former surname of ○○○○, person of performance of duty of managing member ○○ Shoji Co. (Note 1)
- 1 原本還付の請求及び受領の件 (注2)
Request for the return of originals and the receipt thereof (Note 2)

令和○年○月○日
 [Month] [Day], [Year]

○県○市○町○丁目○番○号
 ○-○, ○-chome, ○- street, ○- city, ○- prefecture
 ○○商店合同会社
 ○○ Shoten LLC
 代表社員 ○○商事株式会社
 Representative Member ○○ Shoji Co.
 職務執行者 ○○○○ (印) (注3)
 Person of Performance of Duty ○○○○[SEAL] (Note 3)

- (注) 1 社員等について、旧氏の記録の申出をする場合に記載します。
 (Notes) 1. When requesting the recording of former surnames for members, etc., this information should be stated.
- 2 原本還付を請求する場合に記載します。
 2. When requesting the return of originals, this information should be stated.
- 3 代表者が登記所に届け出る印を押してください。
 3. Please affix the seal of the representative registered with the registry office.